

DOCUMENT RESUME

ED 466 905

CG 031 876

TITLE La Marihuana: Informacion para los Adolescentes. Revisada (Marijuana: Facts for Teens. Revised).

INSTITUTION National Inst. on Drug Abuse (DHHS/PHS), Rockville, MD.

REPORT NO NIH-01-4037-SP

PUB DATE 2001-04-00

NOTE 24p.; For the 1995 English version, see ED 397 370.

AVAILABLE FROM National Clearinghouse for Alcohol and Drug Information, P.O. Box 2345, Rockville, MD 20847-2345. Tel: 800-729-6686 (Toll Free); Tel: 301-468-2600; TDD: 800-487-4889 (Toll Free); Web site: <http://www.health.org>.

PUB TYPE Guides - Non-Classroom (055)

LANGUAGE Spanish

EDRS PRICE MF01/PC01 Plus Postage.

DESCRIPTORS *Drug Education; *Drug Use; Intervention; *Marijuana; Prevention; Secondary Education; Secondary School Students

ABSTRACT

Using a question and answer format, this booklet is designed to inform teens about the dangers of marijuana usage. Inset facts about marijuana and teen perspectives compliment the following topics: (1) What is marijuana? (2) How is marijuana used? (3) How long does marijuana stay in the user's body? (4) How many teens smoke marijuana? (5) Why do young people use marijuana? (6) What happens if you smoke marijuana? (7) What are the short-term effects of marijuana use? (8) Does marijuana affect school, sports, or other activities? (9) What are the long-term effects of marijuana use? (10) Does marijuana lead to the use of other drugs? (11) How can you tell if someone has been using marijuana? (12) Is marijuana sometimes used as a medicine? (13) How does marijuana affect driving? (14) If someone is pregnant and smokes it, will marijuana hurt the baby? (15) What does marijuana do to the brain? (16) Can people become addicted to marijuana? and (17) What if a person wants to quit using the drug? (GCP)

La Marihuana: Informacion para los Adolescentes Revisada

Instituto Nacional Sobre el Abuso de Drogas
Institutos Nacionales de Salud

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION
Office of Educational Research and Improvement
EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION
CENTER (ERIC)

- This document has been reproduced as received from the person or organization originating it.
- Minor changes have been made to improve reproduction quality.

-
- Points of view or opinions stated in this document do not necessarily represent official OERI position or policy.

La marihuana:

información
para los
adolescentes
revisada

national institute
on drug abuse
national institutes
of health

? 6 ? 6 ? 6 ? 6 ? 6 ? 6

Índice...

¿Qué es la marihuana?	2
¿Cómo se usa la marihuana?	5
¿Por cuánto tiempo permanece la marihuana en el cuerpo?	5
¿Cuántos adolescentes fuman marihuana?	5
¿Por qué usan marihuana los jóvenes?	6
¿Qué sucede si fumas marihuana?	6
¿Cuáles son los efectos a corto plazo de la marihuana?	8
¿Cómo afecta la marihuana el desempeño escolar, deportivo, y de otras actividades?	9
¿Cuáles son los efectos a largo plazo de la marihuana?	10
¿Lleva al consumo de otras drogas?	11
¿Cómo se sabe si alguien ha estado fumando marihuana?	12
En ciertas ocasiones ¿se usa como un medicamento?	12
¿Cómo afecta la capacidad de guiar un auto?	14
¿Afectará al bebé si su madre fuma marihuana durante el embarazo?	15
¿Cómo afecta al cerebro?	16
Las personas que la usan ¿se pueden hacer adictas?	17
¿Qué hace la persona si quiere dejar de usar la marihuana?	17

¿Qué es la marihuana?

¿Existen diferentes tipos de marihuana?

La marihuana es una combinación de hojas, tallos, semillas y flores de la planta conocida como cáñamo (*Cannabis sativa*), y puede ser de color verde, café o gris. Otros términos que las personas usan para la marihuana son: mota, hierba, mafú, pasto, maría, monte, moy etc. En los Estados Unidos existen más de 200 nombres para describir a la marihuana.

La “sin semilla”, el hachís, y el aceite de hachís son las variaciones más potentes de la marihuana.

En todas sus modalidades, la marihuana afecta la mente. Es decir, que altera la función normal del cerebro debido a que contiene el ingrediente químico activo llamado THC (delta-9-tetrahidrocanabinol). Además, la planta de la marihuana contiene otras 400 sustancias químicas adicionales.



un hecho sobre
la marihuana:

La mayoría de los
adolescentes no usan
marihuana. Menos
de uno de cada cinco
estudiantes en el
último año de escuela
secundaria la fuman.



El efecto de la marihuana depende de la potencia del THC que contiene. La potencia del THC en la marihuana ha aumentado desde la década de 1970 pero ha permanecido igual desde mediados de la década de 1980.

¿Como se usa la marihuana?

Por lo general, la marihuana se fuma en forma de cigarrillo (llamado también canuto, churro, o moto), en una pipa, o en una pipa de agua. Recientemente, también se encuentra en forma de puro.

¿Por cuánto tiempo permanece la marihuana en el cuerpo?

La sustancia THC en la marihuana se absorbe profundamente en los tejidos grasosos de varios órganos del cuerpo. Por lo general, se puede encontrar restos de THC en los exámenes regulares de orina hasta varios días después de que la persona fumó marihuana. Sin embargo, en el caso de los que fuman mucha marihuana (fumadores crónicos), se puede encontrar restos de la sustancia incluso varias semanas después de que la fumaron.

¿Cuántos adolescentes fuman marihuana?

En contraste con lo que muchos opinan, la mayoría de los jóvenes no fuman marihuana y nunca la usarán. Entre los estudiantes que se entrevistaron en una encuesta nacional anual, se encontró que uno de cada cinco alumnos en el décimo grado consumen la marihuana actualmente (es decir, que la usaron durante el transcurso del último mes). Menos de uno en cuatro estudiantes del último año de secundaria la usan actualmente.

¿Por qué usan marihuana los jóvenes?

Existen muchas razones por las que algunos niños y adolescentes consumen marihuana. La mayoría de las personas que fuman marihuana lo hacen porque tienen amigos o hermanos que la usan y les presionan a probarla. Algunos jóvenes la fuman porque ven a otros adultos en su familia usándola.

Otros piensan que fumarla les hace populares o envidiables, porque las canciones modernas la mencionan, o porque ven que la usan en las películas o en la televisión.

Algunos adolescentes pueden pensar que necesitan la marihuana y otras drogas para ayudarles a escapar de problemas en casa, la escuela o con amigos.

Pero no importa cuánto veas la marihuana en ilustraciones de camisetas o gorras, y no importa cuántos grupos musicales canten sobre ella, es importante que sepas que: No tienes que fumar la marihuana sólo porque crees que todo el mundo lo hace. ¡La mayoría de los adolescentes no la usan!

¿Qué sucede si fumas marihuana?

Los efectos de la droga en cada persona dependen de su experiencia personal, y de:

- Lo potente que es la marihuana (su contenido de THC);
- lo que la persona espera que suceda;
- el lugar en el que se usa la droga;
- cómo se consume; y

un hecho sobre
la marihuana:

La marihuana
realmente te puede
arruinar. El fumarla
puede afectar tu
desempeño en la
escuela, los
deportes y otras
actividades.

- si el fumador está bebiendo alcohol o usando otras drogas.

Algunas personas no sienten ningún cambio cuando fuman marihuana. Otros se sienten relajados (mareados) o alegres. Algunas veces la marihuana hace que la persona sienta mucha sed y hambre.

Algunas personas sufren efectos malos. Pueden sentirse repentinamente muy ansiosas y tener sensaciones de paranoia. Esto sucede más en los casos en los que se usa una variedad potente de marihuana.

¿Cuáles son los efectos a corto plazo de la marihuana?

Entre los efectos a corto plazo se encuentran:

- Problemas con la memoria y aprendizaje;
- percepción distorsionada (visual, auditiva, y del tacto),



- y del sentido del paso del tiempo;
- problemas para pensar claramente y para resolver problemas;
 - menor coordinación física; y
 - ansiedad y aceleración del corazón.

Estos efectos son aún más graves cuando se mezcla la marihuana con otras drogas. En muchas ocasiones, la persona ni siquiera sabe qué otro tipo de drogas pueden haber sido agregadas a la marihuana.

¿Cómo afecta la marihuana el desempeño escolar, deportivo, y de otras actividades?

La marihuana afecta la memoria, la percepción y la habilidad de juzgar. Para los jóvenes, la droga puede realmente afectar el desempeño en la escuela, los deportes, los clubs sociales, y las relaciones con otros amigos. Si te encuentras drogado con la marihuana es más probable que cometas errores que podrían avergonzarte e incluso lastimarte. Si fumas marihuana muy frecuentemente, tendrás menos interés en tu apariencia personal y en tu desempeño escolar o en el trabajo.

Los atletas no logran el mismo desempeño porque el THC afecta sus reflejos, movimientos y coordinación. También, ya que la marihuana puede afectar la manera que piensas y juzgas, las personas que la usan pueden olvidarse de protegerse durante actos sexuales y posiblemente, exponerse al VIH, el virus que causa el SIDA.

¿Cuáles son los efectos a largo plazo de la marihuana?

Hasta la fecha se ha determinado que el uso regular de la marihuana o del THC probablemente es un factor en ciertos tipos de cáncer, y en problemas de los sistemas respiratorio e inmune.

- Cáncer -- Es difícil estar seguros sobre el efecto del uso de la marihuana y el cáncer. Se sabe que el fumar cigarrillos causa cáncer y que la marihuana contiene algunos de estos mismos químicos, y otros, que también causan esta enfermedad. Los estudios muestran que una persona que fuma cinco cigarrillos de marihuana a la semana probablemente está consumiendo la misma cantidad de químicos que causan cáncer, que una persona que fuma un paquete de cigarrillos al día.
- Los pulmones y las vías respiratorias -- Las personas que fuman marihuana frecuentemente desarrollan los mismos problemas respiratorios que las personas que fuman cigarrillos. Tienen una tos persistente, un silbido respiratorio, y tienden a sufrir de más resfriados que las personas que no fuman. Estas personas también están a alto riesgo de tener infecciones pulmonarias como la pulmonía.
- Sistema inmune -- Los estudios científicos con animales han demostrado que el THC puede dañar las células y los tejidos en el cuerpo que ayudan a proteger a la persona

contra las enfermedades. Cuando las células inmunes se debilitan, tienes más posibilidad de enfermarte.

¿Lleva al consumo de otras drogas?

Es posible. Estudios a largo plazo de estudiantes de secundaria y sus patrones de uso de drogas, demuestran que muy pocos de ellos llegan a usar otras drogas ilegales sin haber usado primero la marihuana. Por ejemplo, el riesgo de usar cocaína es 104 veces mayor para personas que han probado marihuana que para los que nunca la han probado. La marihuana pone a los niños y los jóvenes en contacto con personas que usan y venden esta y otras drogas. En este sentido, sí existe mayor riesgo de que los jóvenes estén más expuestos y tengan mayor tentación de probar otras drogas.



Para determinar mejor el riesgo, los científicos están examinando la posibilidad que el uso de la marihuana por muchos años, pueda crear cambios en el cerebro que puedan poner a una persona a alto riesgo de ser adicta a otras drogas, como el alcohol y la cocaína.

Mientras no toda la gente joven que usa marihuana pasa a usar otras drogas, se necesitan hacer más investigaciones para determinar quienes tendrán el riesgo más alto.

¿Cómo se sabe si alguien ha estado fumando marihuana?

Si alguien ha estado fumando marihuana puede que:

- Parezca estar mareado(a) y que tenga problemas al caminar;
- parezca tonto y ría sin razón alguna;
- tenga los ojos rojos e irritados; y
- tenga dificultad con la memoria.

Al desaparecer los efectos, después de algunas horas, puede ser que la persona sienta mucho sueño.

En ciertas ocasiones ¿se usa como un medicamento?

Han habido muchas discusiones acerca del uso médico de la marihuana. Bajo la ley de los Estados Unidos de 1970, la marihuana ha sido una sustancia controlada bajo el

un hecho sobre
la marihuana:

Fumar marihuana y
guiar es muy mala
idea. El conductor
reaccionará más
lentamente a señales
visuales y auditivas
importantes.

“Schedule I”. Es decir, que la droga, por lo menos cuando se fuma, no es generalmente aceptada como un medicamento.

El THC, el químico activo en la marihuana, se utiliza en una píldora que se puede usar, con receta médica, en el tratamiento de la náusea y el vómito asociados con el tratamiento de ciertos tipos de cáncer. En su forma de medicamento oral, el THC también se usa en el tratamiento de pacientes con SIDA; ya que les permite tener más apetito y así mantener su peso. De acuerdo a los científicos, se necesitan hacer más investigaciones sobre los efectos negativos de la marihuana y sus beneficios potenciales antes de poderla usar como medicamento.

¿Cómo afecta la capacidad de guiar un auto?

La marihuana tiene efectos sumamente peligrosos en la capacidad de guiar un auto con seguridad: el estar alerta, la habilidad de poderse concentrar, la coordinación y la habilidad de reaccionar rápidamente. Estos efectos pueden durar hasta 24 horas después de fumar marihuana. La marihuana puede dar dificultad en juzgar distancias y en reaccionar ante las señales visuales y auditivas en la carretera.

Es posible que la marihuana tenga algo que ver con accidentes de tráfico. En un estudio de 150 conductores arrestados en Memphis, Tennessee, a quienes se les hicieron exámenes de uso de drogas en el lugar de arresto, se mostró restos de marihuana en el 33 por ciento, y restos de



marihuana y cocaína en otro 12 por ciento. También existe información indicando que mientras fuma marihuana, el individuo demuestra la misma falta de coordinación en los exámenes de “conductores ebrios” como lo hacen las personas que han consumido demasiadas bebidas alcohólicas.

¿Afectará al bebé si su madre fuma marihuana durante el embarazo?

Los doctores recomiendan que las mujeres embarazadas no usen ningún tipo de drogas o alcohol, ya que podrían afectar al feto. Un estudio en animales ha conectado el uso de la marihuana a la pérdida del feto durante los primeros meses del embarazo.

Algunos estudios científicos indican que los bebés de madres que fuman marihuana nacen pesando y midiendo menos, y las dimensiones de sus cabezas son menores que los bebés de madres que no usan la droga. Los bebés más pequeños tienen mayor tendencia a sufrir problemas de salud. También existen estudios que indican que los niños de madres que fuman marihuana tienen problemas del sistema nervioso.

Los investigadores aún no saben si los problemas causados por la marihuana en los bebés pudieran continuar a medida que ellos/ellas crecen. Investigaciones preliminares muestran que niños de madres que usaron marihuana regularmente durante el embarazo pueden tener problemas de concentración.

¿Cómo afecta al cerebro?

Algunos estudios muestran que cuando un individuo ha fumado marihuana en cantidades grandes por años, la droga daña sus funciones mentales. El uso de la marihuana afecta las partes del cerebro que controlan la memoria, la atención y el aprendizaje. Para que una persona pueda

aprender y desempeñar tareas simples, es necesario que tenga una capacidad normal de memoria reciente.

Fumar marihuana causa algunos cambios en el cerebro como esos causados por la cocaína, la heroína y el alcohol. Algunos investigadores creen que estos cambios pueden aumentar el riesgo de que una persona se haga adicta a otras drogas, como la cocaína y la heroína. Los científicos aún están aprendiendo las distintas formas en que la marihuana puede afectar al cerebro.

Las personas que la usan ¿se pueden hacer adictas?

Sí. A pesar que no todos los que la fuman se hacen adictos, cuando una persona empieza a buscar la droga para consumirla obsesivamente, se dice que es dependiente o adicta a la sustancia. En 1998, más de 208,000 personas que ingresaron en programas de tratamiento por drogadicción reportaron que la marihuana era la sustancia que más abusaban, lo que demuestra que necesitan ayuda para dejarla.

De acuerdo a un estudio, adolescentes que usan marihuana y tienen problemas serios antisociales pueden llegar rápidamente a depender de la droga.

Algunas de las personas que usan la marihuana frecuentemente desarrollan tolerancia a ella. La “tolerancia” quiere decir que la persona necesita mayor cantidad de la droga para obtener los mismos efectos que antes.

¿Qué hace la persona si quiere dejar de usar la marihuana?

Hasta hace algunos años era muy difícil encontrar programas específicamente diseñados para personas dependientes a la marihuana.

Ahora, los investigadores están estudiando diferentes maneras de ayudar a estas personas a abstenerse de fumarla. Hasta la fecha, no existen medicamentos para tratar la adicción a la marihuana, así es que los programas de tratamiento se concentran en consejería y sistemas de grupos de apoyo. También existen muchos programas diseñados especialmente para ayudar a los adolescentes que abusan de las drogas. Los médicos de familia también son una buena fuente de información si se necesita asistencia en tratar de ayudar a un adolescente con problemas de uso de marihuana.

Para más información sobre la
marihuana y otras drogas, vaya a la
página del Internet del National
Institute on Drug Abuse:

<http://www.nida.nih.gov> o póngase
en contacto con el

National Clearinghouse
for Alcohol and Drug Information

P.O. Box 2345

Rockville, MD 20847

1-800-729-6686

(El número de TDD es

1-800-487-4899.)

Esta publicación se puede
reimprimir sin autorización.

U.S. DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES
NIH Publication No. 01-4037 (sp)
Impresa en 1997 Revisada en julio de 1999,
abril del 2001



*U.S. Department of Education
Office of Educational Research and Improvement (OERI)
National Library of Education (NLE)
Educational Resources Information Center (ERIC)*



NOTICE

Reproduction Basis

This document is covered by a signed "Reproduction Release (Blanket)" form (on file within the ERIC system), encompassing all or classes of documents from its source organization and, therefore, does not require a "Specific Document" Release form.

This document is to be reproduced, or is otherwise reproduced by ERIC with the "Specific Document" or